

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću****1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda****Naziv proizvoda: SONAX CleanStar Ecocert****1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****Uporaba tvari/pripravaka**

Sredstva za njegu automobila

Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva / šira javnost /potrošači

Profesionalne uporabe

**Namjene koje se ne preporučuju** Trenutno o tome ne postoje nikakve informacije.**1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač/uvoznik/distributer:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Daljnje informacije se mogu nabaviti:**

SX Hrvatska d.o.o

Heinzlova 48

10 000 Zagreb

Hrvatska

Telefon: 00-385-1-4614-018

Faks: 00-385-1-4660-291

e-mail odgovorne osobe: kresimir.ilic@sxhrvatska.hr

**1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti****2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese****Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

**Dodatni podaci:**Određivanje održavanja gorenja prema standardu ISO 9038/u skladu s UN-ovim priručnikom (32.5.2):  
ne podržava samostalno gorenje**2.2 Elementi označivanja****Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 poništava**

Piktogrami opasnosti poništava

Oznaka opasnosti poništava

Oznake upozorenja poništava

**2.3 Ostale opasnosti****Rezultati PBT- i vPvB procjena****PBT:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

**vPvB:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

**Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije**

Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije pri razinama od 0,1 % ili višim prema članku 57. (f) uredbe REACH ili Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605.

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima****3.2 Smjese****Opis:** Vodena otopina tenzida s aditivima

(Nastavak na strani 2)

HR

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 18.09.2024

Broj verzije 3.00 (zamjenjuje verziju 2.00)

Revizija: 13.06.2024

Naziv proizvoda: SONAX CleanStar Ecocert

(Nastavak sa strane 1)

**Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Broj registracije: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Specifična granica koncentracije: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	5-<10%
---	---	--------

**Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja**

amfoterni sufraktanti, neionski surfaktanti	<5%
mirisi (LIMONENE)	

Dodatne informacije: Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći****4.1 Opis mjera prve pomoći**

Opće upute: Nisu potrebite posebne mjere.

Nakon udisanja: Nisu potrebite posebne mjere.

Nakon dodira s kožom: Izložene dijelove kože isprati vodom i blagim sredstvom za čišćenje

Nakon dodira s očima:

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

Nakon gutanja:

Isprati usta i piti puno vode.

U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Tretirati prema uputama liječnika ovisno o stanju pacijenta

**ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara****5.1 Sredstva za gašenje**

Prikladna: Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**5.3 Savjeti za gasitelje požara**

Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:

Potrebno je poduzeti sve uobičajene mjere za zaštitu od požara.

Zadržavanje u opasnom području samo uz samostalni uređaj za disanje.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

**ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Omogućiti dostatno provjetranje.

Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Držati podalje izvore zapaljenja.

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Za interventno osoblje Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.

**6.2 Mjere zaštite okoliša**

Ne dopustiti da dospije u zdravicu/zemlju.

Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.

**6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.

**6.4 Uputa na druge odjeljke**

Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

(Nastavak na strani 3)

HR

## Sigurnosno-tehnički list prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 18.09.2024

Broj verzije 3.00 (zamjenjuje verziju 2.00)

Revizija: 13.06.2024

Naziv proizvoda: SONAX CleanStar Ecocert

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

(Nastavak sa strane 2)

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** U slučaju stručne uporabe nisu potrebite nikakve posebne mjere.  
**Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

**7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

**Skladištenje:**

**Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Spriječiti na siguran način prodiranje u tlo.

**Upute za zajedničko skladištenje:**

Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.

Raditi u skladu sa propisima lokalne uprave.

**Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**

Zaštititi od smrzavanja.

Preporučena temperatura skladištenja 20 °C.

**7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

#### 8.1 Nadzorni parametri

**Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

**CAS: 64-17-5 etanol**

GVI (HR) Dugotrajna vrijednost: 1900 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

Informacije o propisima GVI (HR): Narodne novine br.: 1, 04.01.2021

**DNEL vrijednosti**

**CAS: 64-17-5 etanol**

Oralno	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Dermalno	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (lon-term exposure - systemic effects)
Inhalativno	DNEL	950 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute short-tem exposure - local effects)
		1.900 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute short-tem exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		950 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

**PNEC vrijednosti**

**CAS: 64-17-5 etanol**

PNEC	580 mg/l (sewage plant)
	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,63 mg/kg (soil)

**Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

#### 8.2 Nadzor nad izloženošću

**Prikladni tehnički upravljački uređaji**

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. To se može izvesti lokalnim usisnim uređajem ili općim odvodom zraka. Ako to nije dovoljno da bi se koncentracija zadržala ispod graničnih vrijednosti izlaganja na radnom mjestu, obavezno je nošenje prikladne zaštite za disanje.

**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**

**Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

**Zaštitu dišnog sustava** U normalnom slučaju nije preporučljivo

**Zaštita ruku:** U normalnom slučaju nije preporučljivo

(Nastavak na strani 4)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 18.09.2024

Broj verzije 3.00 (zamjenjuje verziju 2.00)

Revizija: 13.06.2024

Naziv proizvoda: SONAX CleanStar Ecocert

Zaštitu očiju/lica U normalnom slučaju nije preporučljivo

(Nastavak sa strane 3)

**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima****Opće informacije****Agregatno stanje**

tekućina

**Boja:**

Bezbojan

**Miris:**

miris citrusa

**Talište/ledište:**

Neodređen.

**Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura****vrenja**

78-100 °C

**Zapaljivost**

Zapaljivo.

**Donja i gornja granica eksplozivnosti****Donja:**

Nije određeno.

**Gornja:**

Nije određeno.

**Plamište:**

43 °C (DIN 51755)

**Temperatura raspadanja**

Nije određeno.

**pH kod 20 °C**

6,5-7,5

**Viskoznost:****Kinematička viskoznost kod 40 °C**<20,5 mm<sup>2</sup>/s**Topljivost****vodom:**

Može se u potpunosti miješati.

**Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda  
(logaritamska vrijednost)**

Nije određeno.

**Tlak pare kod 20 °C:**

23 hPa (CAS: 7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

**Gustoća i/ili relativna gustoća****Gustoća kod 20 °C:**0,97-0,98 g/cm<sup>3</sup>**Gustoća pare**

Nije određeno.

**9.2 Ostale informacije****Izgled:****Oblik:**

tekućina

**Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš****Temperatura paljenja:**

Proizvod nije samozapaljiv.

**Eksplozivna svojstva:**

Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.

**Promjena stanja****Brzina isparavanja**

Nije određeno.

**Informacije o razredima fizikalne opasnosti****Eksplozivni**

poništava

**Zapaljivi plinovi**

poništava

**Aerosoli**

poništava

**Oksidirajući plinovi**

poništava

**Plinovi pod tlakom**

poništava

**Zapaljive tekućine**

Određivanje održavanja gorenja prema standardu ISO 9038/u skladu s UN-ovim priručnikom (32.5.2):  
ne podržava samostalno gorenje

**Zapaljive krute tvari**

poništava

**Samoreagirajuće tvari i smjese**

poništava

**Piroforne tekućine**

poništava

**Piroforne krute tvari**

poništava

**Samozagrijavajuće tvari i smjese**

poništava

**Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju****zapaljive plinove**

poništava

**Oksidirajuće tekućine**

poništava

**Oksidirajuće krute tvari**

poništava

**Organski peroksidi**

poništava

**Tvari ili smjese nagrizajuće za metale**

poništava

(Nastavak na strani 5)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 18.09.2024

Broj verzije 3.00 (zamjenjuje verziju 2.00)

Revizija: 13.06.2024

Naziv proizvoda: SONAX CleanStar Ecocert

(Nastavak sa strane 4)

Desenzitirani eksplozivi

poništava

**ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

- 10.1 **Reaktivnost** Nisu poznate opasne reakcije  
 10.2 **Kemijska stabilnost** Stabilno uz normalne uvjete  
 10.3 **Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.  
 10.4 **Uvjeti koje treba izbjegavati** Pogledati poglavlje 7  
 10.5 **Inkompatibilni materijali** Jaka oksidacijska sredstva  
 10.6 **Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

**ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

11.1 **Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**  
**Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:****CAS: 64-17-5 etanol**

Oralno	LD50	10.470 mg/kg (rat)
Dermalno	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
Inhalativno	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse) 38 mg/l (rat)

**Nagrizanje/nadraživanje kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Mutageni učinak na zametne stanice**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.**Reproduktivna toksičnost**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – jednokratno izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – ponavljano izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.**Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:****Toksičnost u slučaju ponovnog uzimanja****CAS: 64-17-5 etanol**

Oralno	NOAEL	1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)
--------	-------	--

**11.2 Informacije o drugim opasnostima****Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na zdravlje živih bića.

Nijedan sastojak nije na popisu

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije**12.1 **Toksičnost** Za ovu smjesu ne postoje ekotoksikološki nalazi

(Nastavak na strani 6)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 18.09.2024

Broj verzije 3.00 (zamjenjuje verziju 2.00)

Revizija: 13.06.2024

Naziv proizvoda: SONAX CleanStar Ecocert

(Nastavak sa strane 5)

**Vodena toksičnost:****CAS: 64-17-5 etanol**

LC50 / 48h	8.140 mg/l (Leuciscus idus)
EC50 / 48h	>10.000 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 72h	275 mg/l (Chlorella vulgaris)

**12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB****PBT:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

**vPvB:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

**12.6 Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na okoliš.

**12.7 Ostali štetni učinci****Daljnje ekološke upute:****Opće upute:**

Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje****13.1 Metode obrade otpada** Prema Prilogu III. Direktive 2008/98/EZ nije označen kao opasan otpad.**Preporuka:** Otpad se mora zbrinuti u skladu s lokalnim zakonima i propisima**Europski katalog otpada**

- 1) Zbrinjavanje / Proizvod
- 2) Zbrinjavanje / kontaminirane ambalaže

20 01 30 | deterđenti koji nisu navedeni pod 20 01 29

15 01 02 | ambalaža od plastike

**Onečišćena ambalaža:****Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu****14.1 UN broj ili identifikacijski broj**  
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

poništava

**14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u**  
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

poništava

**14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu**ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA  
klasa

poništava

**14.4 Skupina pakiranja**  
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

poništava

**14.5 Opasnosti za okoliš**  
**Zagađivač mora:**

Ne

**14.6 Posebne mjere opreza za korisnika**

Nije primjenjiv.

**14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu**  
**s instrumentima IMO-a**

Nije primjenjiv.

(Nastavak na strani 7)

## Sigurnosno-tehnički list prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 18.09.2024

Broj verzije 3.00 (zamjenjuje verziju 2.00)

Revizija: 13.06.2024

Naziv proizvoda: SONAX CleanStar Ecocert

(Nastavak sa strane 6)

Transport/daljnji podaci:

Određivanje održavanja gorenja prema standardu ISO 9038/u skladu s UN-ovim priručnikom (32.5.2):  
ne podržava samostalno gorenje

UN "Regulacija modela":

poništava

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu  
Europski propisi:

Direktiva 2010/75/EU (VOC) 9,61 %

Seveso kategorije (DIREKTIVA 2012/18/EU) Nije podređeno

UREDBA (EU) 2019/1148

Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)

Nijedan sastojak nije na popisu

Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI

Nijedan sastojak nije na popisu

Nacionalni propisi:

Upute za ograničenje zapošljavanja:

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja mladeži.

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja trudnica i dojilja.

15.2 Procjena kemijske sigurnosti Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

Ovaj sigurnosno-tehnički list je u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, članak 31 kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2020/878.

Značenje oznaka upozorenja:

H225 Lako zapaljiva tekućina i para.

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Datum prethodne verzije: 17.04.2024

Broj prethodne verzije: 2.00

Skratnice i kratice:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = koeficijent raspodjele oktanol/voda

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Zapaljive tekućine – 2. kategorija

Eye Irrit. 2: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija

\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju